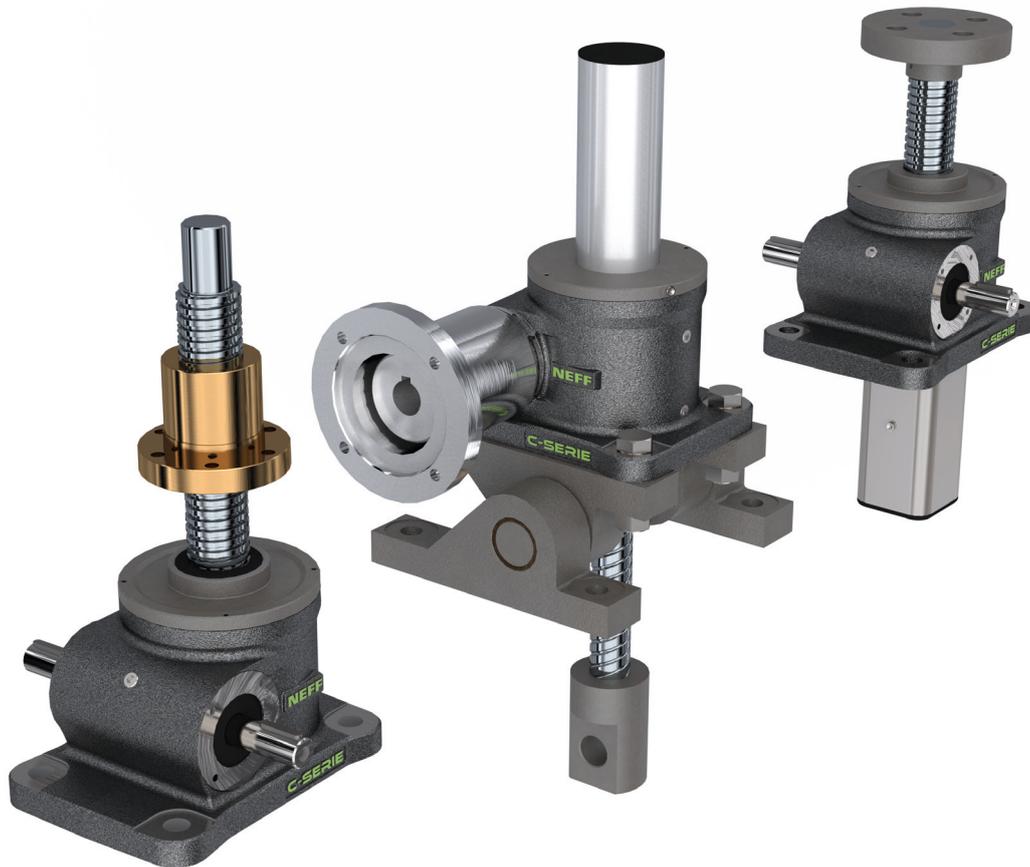


C-SERIE

Spindelhubgetriebe *Screw jacks*



Die neuen klassischen NEFF Spindelhubgetriebe der C-Serie entwickeln sich zu modernen Hochleistungs-Spindelhubgetrieben. Sie sind technisch robust und flexibel in der Anwendung. Dafür sorgt nicht nur die integrierte Spindelschmierung, die sogar während des laufenden Betriebs erfolgen kann, sondern auch die Hochleistungsverzahnung, die höhere Wirkungsgrade und längere Einschalt Dauern ermöglicht. Dank der getrennten Schmierkreisläufe von Getriebe und Spindel lassen sich die Hubgetriebe in jeder beliebigen Einbaulage verwenden. Die Hubgetriebe sind mit einem speziellen Hochtemperatur-Fließfett versehen und unter normalen Betriebsbedingungen lebensdauer geschmiert. Die FEM (Finite-Elemente-Methode) optimierten Gehäuse ermöglichen den sicheren Einsatz selbst bei höchsten Lasten.

Im Standardprogramm sind verschiedene Spindeltypen und -steigungen frei wählbar. Neben ein- und mehrgängigen Trapezgewindespindeln lassen sich auch Kugelgewindespindeln mit verschiedenen Steigungen einsetzen. In der Ausführung mit stehender Spindel sind die Muttern kompakt ins Getriebegehäuse integriert. Das spart Einbauraum. Auf Anfrage sind Sonderausführungen, Sondergrößen und Sondermaterialien möglich.

The new NEFF classic product line of the C-Series Screw jacks prove to be modern high-performance screw jacks. They are technically robust and flexible in terms of application. This is insured not only by the integrated screw lubrication, making a relubrication of the spindle drive during operation possible, but also by the high-performance gearing, that allows higher efficiency and longer duty cycles. Due to the separated lubrication systems of gear and screw jacks the new C-series screw jacks can be used in any desired installation position. They are provided with a high quality semi-fluid grease and lubricated for life unter normal circumstances.

The housings which are optimized by using FEM (the finite-element-method) allows for a safe use even in case of extreme weights. Within the standard programm it is possible to chose different screw types and grades. Beside the use of single and multiple threads, ball screws with different pitches can also be chosen. In the case of manufacturing with ball screws, the ball screw nuts are completely integrated into the gear housing. Less mounting space is necessary. In addition to the catalogue standards, NEFF Gewindetriebe GmbH is constantly developing new drive solutions for customized projects on request.

Notizen *notice*

Technische Daten *Technical data*

Spindelhubgetriebe C3 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw jacks C3 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung / Screw design		Trapezgewinde / Trapezoidal screw		Kugelgewinde / Ball screw					
Durchmesser und Steigung / Diameter and pitch [mm]		30x6	30x12P6	2505	2510	2520	2525	2550	
Maximale stat. Hubkraft / Max. static force [kN] ⁽¹⁾		30	30	20	25	20	30	15	
Übersetzung / Ratio ⁽²⁾	Übers. / Ratio H	6							
	Übers. / Ratio L	24							
Getriebewirkungsgrad / Gear efficiency [%] ⁽³⁾	Übers. / Ratio H	75							
	Übers. / Ratio L	55							
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle / Stroke per turn of the drive shaft [mm]	Übers. / Ratio H	1	2	0,83	1,66	3,32	4,15	8,3	
	Übers. / Ratio L	0,25	0,5	0,21	0,42	0,83	1,04	2,08	
Gesamtwirkungsgrad / Efficiency [%] ⁽³⁾	Übers. / Ratio H	30	43	68					
	Übers. / Ratio L	22	31	50					
Gewicht ohne Hub / Weight without stroke [kg]		5,7			6,7				
Gewicht / Weight [kg / 100 mm Spindel screw]		1,14							
Max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle / Maximum drive torque [Nm] ⁽⁴⁾		47							

Spindelhubgetriebe C5 mit Trapez- und Kugelgewindespindel *Screw jacks C5 with trapezoidal and ball screw*

Spindelausführung / Screw design		Trapezgewinde / Trapezoidal screw		Kugelgewinde / Ball screw				
Durchmesser und Steigung / Diameter and pitch [mm]		40x7	40x14P7	3210	3220	3240	3260	
Maximale stat. Hubkraft / Max. static force [kN] ⁽¹⁾		50	50	50	50	20	30	
Übersetzung / Ratio ⁽²⁾	Übers. / Ratio H	6						
	Übers. / Ratio L	24						
Getriebewirkungsgrad / Gear efficiency [%] ⁽³⁾	Übers. / Ratio H	75						
	Übers. / Ratio L	55						
Hub pro Umdrehung der Antriebswelle / Stroke per turn of the drive shaft [mm]	Übers. / Ratio H	1,17	2,33	1,67	3,33	6,67	10	
	Übers. / Ratio L	0,29	0,58	0,42	0,83	1,67	2,5	
Gesamtwirkungsgrad / Efficiency [%] ⁽³⁾	Übers. / Ratio H	28	40	68				
	Übers. / Ratio L	20	29	50				
Gewicht ohne Hub / Weight without stroke [kg]		12,5			14,5			
Gewicht / Weight [kg / 100 mm Spindel screw]		1,67						
Max. zul. Drehmoment an der Antriebswelle / Maximum drive torque [Nm] ⁽⁴⁾		94						

⁽¹⁾ abhängig von Hubgeschwindigkeit, Einschaltdauer, etc. / Dependent on stroke speed, duty cycle, etc.

⁽²⁾ H = hohe Verfahrgeschwindigkeit / High stroke speed

L = niedrige Verfahrgeschwindigkeit / Low stroke speed

⁽³⁾ Die angegebenen Wirkungsgrade gelten im Drehzahlbereich von 500-1500min⁻¹ / The specified efficiency values are valid within a speed range of 500 - 1500min⁻¹

⁽⁴⁾ Als max. Durchtriebsdrehmoment in Hubanlagen zulässig / As maximum drive torque in screw jack systems allowed

Getriebeschmierung: NEFF Grease 000 (Fließfett) / Gear greasing: NEFF Grease 000 (fluid grease)

Schmierung Trapezgewindespindel: Neff Grease 2 / Greasing trapezoidal screw: NEFF Grease 2

Schmierung Kugelgewindespindel: Neff Grease 2/3 / Greasing ball screw: NEFF Grease 2/3

Gehäusewerkstoff: Sphäroguss / Gear housing material: spheroidal graphite

Leistungstabellen *Performance tables*

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x6 / C3 with trapezoidal screw Tr30x6

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=30 [kN]				F=20 [kN]				F=15 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,5	0,38	15,8	2,48	5,4	0,85	10,5	1,65	3,6	0,56	7,9	1,24	2,7	0,42
1000	1	0,25	15,8	1,65	5,4	0,56	10,5	1,10	3,6	0,38	7,9	0,83	2,7	0,28
500	0,5	0,13	15,8	0,83	5,4	0,28	10,5	0,55	3,6	0,19	7,9	0,41	2,7	0,14

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=10 [kN]				F=5 [kN]				F=2,5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,5	0,38	5,3	0,83	1,8	0,28	2,6	0,41	0,9	0,14	1,3	0,21	0,4	0,07
1000	1	0,25	5,3	0,55	1,8	0,19	2,6	0,28	0,9	0,09	1,3	0,14	0,4	0,05
500	0,5	0,13	5,3	0,28	1,8	0,09	2,6	0,14	0,9	0,05	1,3	0,07	0,4	0,02

C3 mit Trapezgewindespindel Tr30x12P6 / C3 with trapezoidal screw Tr30x12P6

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=30 [kN]				F=20 [kN]				F=15 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,0	0,75	22,4	3,51	7,6	1,20	14,9	2,34	5,1	0,80	11,2	1,76	3,8	0,60
1000	2,0	0,50	22,4	2,34	7,6	0,80	14,9	1,56	5,1	0,53	11,2	1,17	3,8	0,40
500	1,0	0,25	22,4	1,17	7,6	0,40	14,9	0,78	5,1	0,27	11,2	0,59	3,8	0,20

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=10 [kN]				F=5 [kN]				F=2,5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,0	0,75	7,5	1,17	2,5	0,40	3,7	0,59	1,3	0,20	1,9	0,29	0,6	0,10
1000	2,0	0,50	7,5	0,78	2,5	0,27	3,7	0,39	1,3	0,13	1,9	0,20	0,6	0,07
500	1,0	0,25	7,5	0,39	2,5	0,13	3,7	0,20	1,3	0,07	1,9	0,10	0,6	0,03

C3 mit Kugelgewindespindel 2510 / C3 with ball screw 2510

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=25 [kN]				F=20 [kN]				F=15 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,5	0,63	9,8	1,54	3,3	0,53	7,9	1,23	2,7	0,42	5,9	0,93	2,0	0,32
1000	1,67	0,42	9,8	1,03	3,3	0,35	7,9	0,82	2,7	0,28	5,9	0,62	2,0	0,21
500	0,83	0,21	9,8	0,51	3,3	0,18	7,9	0,41	2,7	0,14	5,9	0,31	2,0	0,11

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=10 [kN]				F=5 [kN]				F=2,5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,5	0,63	3,9	0,62	1,3	0,21	2,0	0,31	0,7	0,11	1,0	0,15	0,3	0,05
1000	1,67	0,42	3,9	0,41	1,3	0,14	2,0	0,21	0,7	0,07	1,0	0,10	0,3	0,04
500	0,83	0,21	3,9	0,21	1,3	0,07	2,0	0,10	0,7	0,04	1,0	0,05	0,3	0,02

Legende / Legend:

Einschaltdauer 10-20% / Duty cycle 10-20%
 Einschaltdauer < 10% / Duty cycle < 10%
 nur statisch zulässig / Only for static load

Hinweise / Details:

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur / Values are valid at ambient temperature of 20° Celsius
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage / Demand values for more screw types on request
- Höhere Einschalt Dauern und Umgebungstemperaturen auf Anfrage / Higher duty cycles and ambient temperatures on request
- Bis 3000min⁻¹ mit NEFF Oil 320 möglich / Up to 3000⁻¹ speed with NEFF OIL 320 possible

Leistungstabellen *Performance tables*

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x7 / C5 with trapezoidal screw Tr40x7

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=50 [kN]				F=40 [kN]				F=30 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,75	0,44	33,6	5,27	11,4	1,8	26,9	4,22	9,2	1,44	20,1	3,16	6,9	1,08
1000	1,17	0,29	33,6	3,52	11,4	1,2	26,9	2,81	9,2	0,96	20,1	2,11	6,9	0,72
500	0,58	0,15	33,6	1,76	11,4	0,6	26,9	1,41	9,2	0,48	20,1	1,05	6,9	0,36

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=20 [kN]				F=10 [kN]				F=5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	1,75	0,44	13,4	2,11	4,6	0,72	5,3	1,05	2,3	0,36	3,4	0,53	1,1	0,18
1000	1,17	0,29	13,4	1,41	4,6	0,48	5,3	0,70	2,3	0,24	3,4	0,35	1,1	0,12
500	0,58	0,15	13,4	0,70	4,6	0,24	5,3	0,35	2,3	0,12	3,4	0,18	1,1	0,06

C5 mit Trapezgewindespindel Tr40x14P7 / C5 with trapezoidal screw Tr40x14P7

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=50 [kN]				F=40 [kN]				F=30 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,5	0,88	46,3	7,28	15,8	2,48	37,1	5,82	12,6	1,98	27,8	4,37	9,5	1,49
1000	2,33	0,58	46,3	4,85	15,8	1,65	37,1	3,88	12,6	1,32	27,8	2,91	9,5	0,99
500	1,67	0,29	46,3	2,43	15,8	0,83	37,1	1,94	12,6	0,66	27,8	1,46	9,5	0,50

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=20 [kN]				F=10 [kN]				F=5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	3,5	0,88	18,5	2,91	6,3	0,99	9,3	1,46	3,2	0,50	4,6	0,73	1,6	0,25
1000	2,33	0,58	18,5	1,94	6,3	0,66	9,3	0,97	3,2	0,33	4,6	0,49	1,6	0,17
500	1,67	0,29	18,5	0,97	6,3	0,33	9,3	0,49	3,2	0,17	4,6	0,24	1,6	0,08

C5 mit Kugelgewindespindel 3210 / C5 with ball screw 3210

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=50 [kN]				F=40 [kN]				F=30 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,5	0,63	19,6	3,09	6,7	1,05	15,7	2,47	5,4	0,84	11,8	1,85	4,0	0,63
1000	1,67	0,42	19,6	2,06	6,7	0,70	15,7	1,65	5,4	0,56	11,8	1,23	4,0	0,42
500	0,83	0,21	19,6	1,03	6,7	0,35	15,7	0,82	5,4	0,28	11,8	0,62	4,0	0,21

n [1/min]	Hubgeschw. / stroke speed [m/min]		F=20 [kN]				F=10 [kN]				F=5 [kN]			
			6:1		24:1		6:1		24:1		6:1		24:1	
	H	L	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW	Nm	kW
1500	2,5	0,63	7,9	1,23	2,7	0,42	3,9	0,62	1,3	0,21	2,0	0,31	0,7	0,11
1000	1,67	0,42	7,9	0,82	2,7	0,28	3,9	0,41	1,3	0,14	2,0	0,21	0,7	0,07
500	0,83	0,21	7,9	0,41	2,7	0,14	3,9	0,21	1,3	0,07	2,0	0,10	0,7	0,04

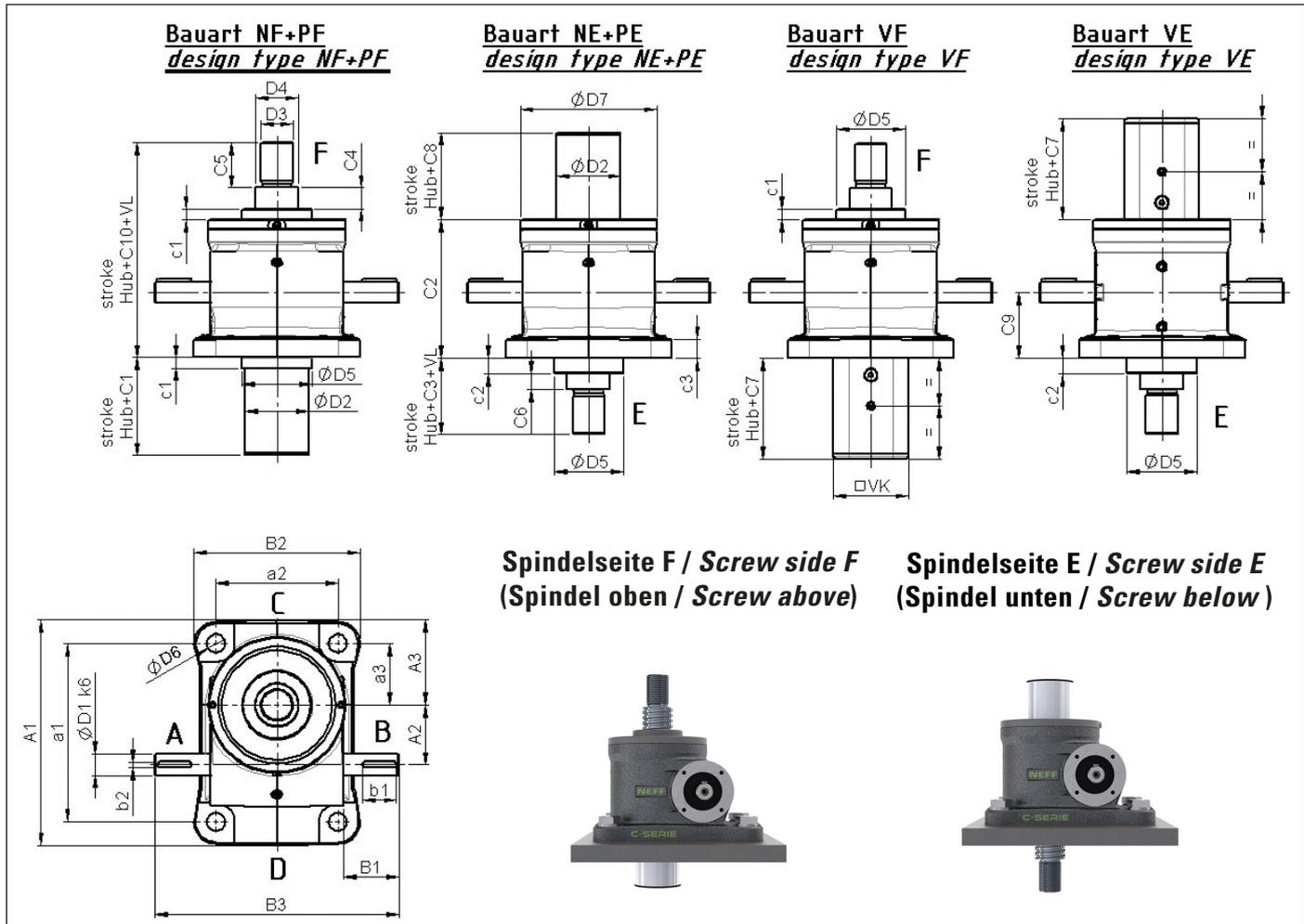
Legende / Legend:

Einschaltdauer 10-20% / Duty cycle 10-20%
 Einschaltdauer < 10% / Duty cycle < 10%
 nur statisch zulässig / Only for static load

Hinweise / Details:

- Werte sind gültig bei 20°C Umgebungstemperatur / Values are valid at ambient temperature of 20° Celsius
- Leistungswerte für weitere Spindeltypen auf Anfrage / Demand values for more screw types on request
- Höhere Einschalt Dauern und Umgebungstemperaturen auf Anfrage / Higher duty cycles and ambient temperatures on request
- Bis 3000min⁻¹ mit NEFF Oil 320 möglich / Up to 3000⁻¹ speed with NEFF OIL 320 possible

Bauarten *Designs NF, NE, PF, PE, VF, VE* Stehende Spindel *Lifting screw*



Baugröße / size	A1	A2	A3	a1	a2	a3	B1	B2	B3	b1	b2	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10
C3	165	45,2	65	135	90	50	40	118	180	25	5	65	95,5	62	20	32	15	106	55	45	158
C5	212	56,2	80	168	114	58	52	155	228	32	6	65	130	72	20	42	15	128	55	61,5	202

Baugröße / size	c1	c2	c3	D1k6	D2	D3	D4Tr	D4KGT	D5	D6	D7	VK
C3	10	15	12	16	45	M22x1,5	30	25	48	13,5	103	50x50
C5	10	15	18	20	60	M30x2	40	32	65	17	128	70x70

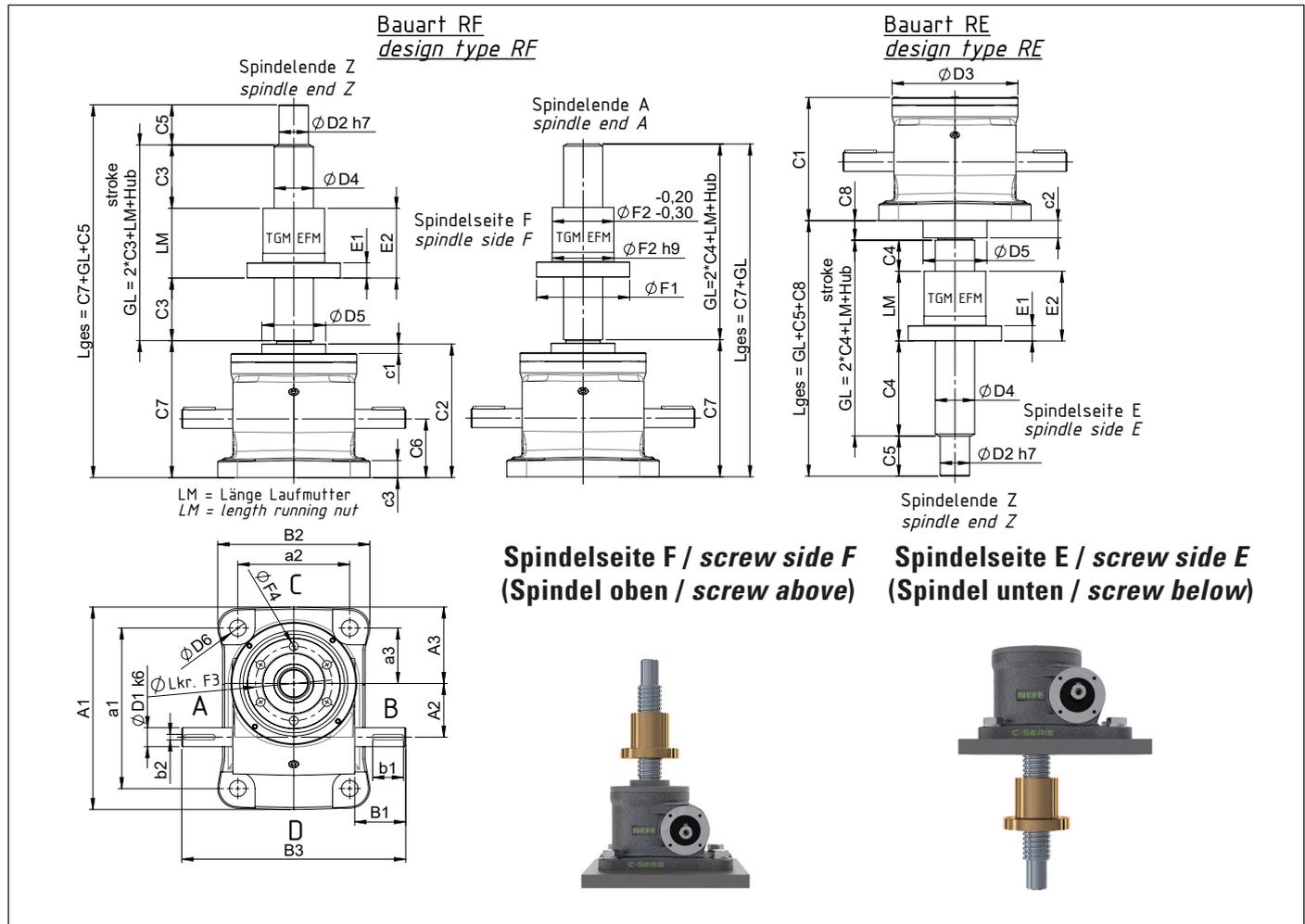
Legende / Legend:

NF, NE: Hebende Spindel ohne Verdrehsicherung / *Lifting screw without anti rotation block*

PF, PE: Hebende Spindel mit Verdrehsicherung über Passfeder / *Lifting screw with anti rotating block via feather key*

VF, VE: Hebende Spindel mit Verdrehsicherung über Vierkantschutzrohr / *Lifting screw with an anti rotation blocked via square protective tube*

Bauarten *Designs RF, RE* Rotierende Spindel *Rotating screw*

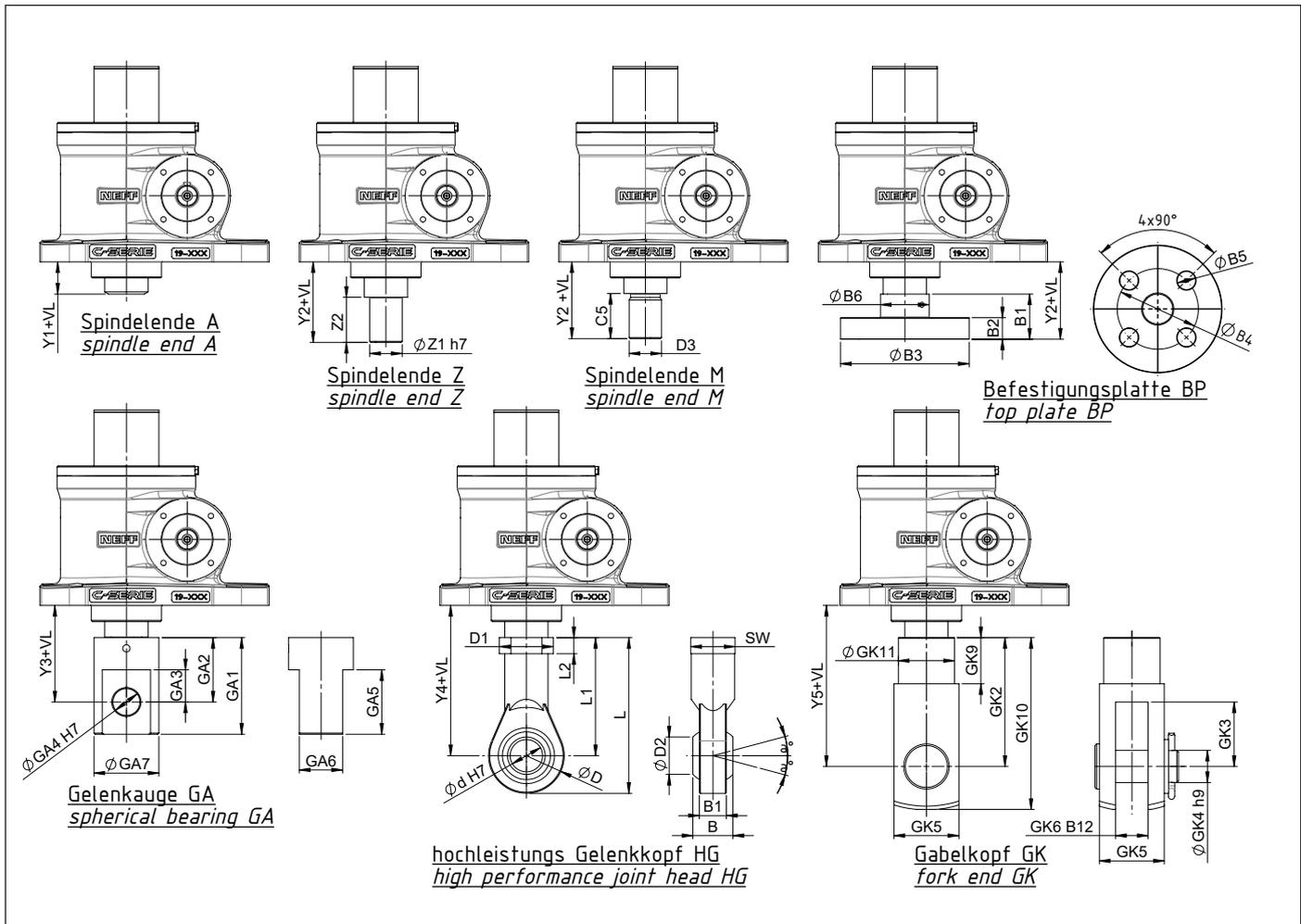


Baugröße / size	A1	A2	A3	a1	a2	a3	B1	B2	B3	b1	b2	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8
C3	165	45,2	65	135	90	50	40	118	180	25	5	95,5	105	20	20	32	45	107	17
C5	212	56,2	80	168	114	58	52	155	228	32	6	130	140	20	20	42	61,5	143,5	20,5

Baugröße / size	c1	c2	c3	D1k6	D2h7	D3	D4Tr	D4KGT	D5	D6	E1	E2	F1	F2h9	LkrF3	F4
C3	10	16	12	16	17	103	30	25	48	13,5	14	46	62	38	50	7
C5	10	18	18	20	30	128	40	32	65	17	16	73	95	63	78	9

Spindelenden und Anbauteile

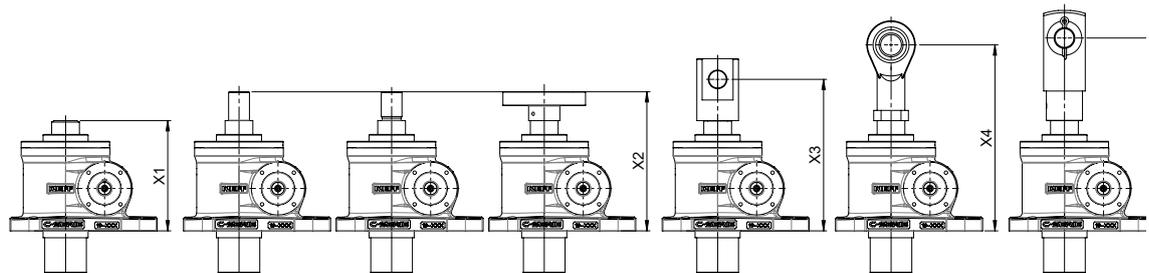
Screw ends and mounting parts



Baugröße/size	Y1	Z1	Z2	Y2	D3	C5	Y2	B1	B2	B3	B4	B5	B6	Y2	GA1	GA2	GA3	GA4	GA5	GA6	GA7	Y3
C3	30	17	32	62	M22x1,5	32	62	32	18	98	75	12	35	62	65	42	27	20	50	30	45	72
C5	30	30	42	72	M30x2	42	72	42	20	119	75	17	45	72	90	60	30	25	60	40	60	90

Baugröße/size	L	L1	L2	Y4	d	D	D2	SW	B	B1	a	GK2	GK3	GK4	GK5	GK6	GK9	GK10	GK11	Y5
C3	102	77	10	107	20	50	24,3	32	25	18	15	80	40	20	40	20	30	105	34	110
C5	145	110	15	140	30	70	34,8	41	37	25	15	120	60	30	60	30	43	160	52	150

Spindelende / Screw end - Typ Anbauteil / typ attached parts						
A	Z	M	BP	GA	HG	GK



Baugröße/size	X1	X2	X3	X4	X5
C3	126	158	168	203	206
C5	160	202	220	270	280

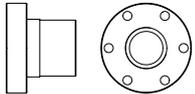
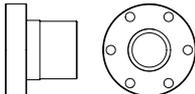
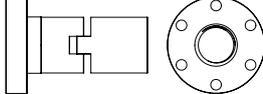
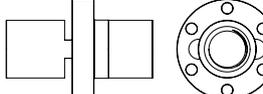
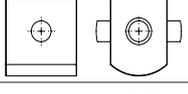
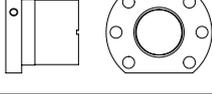
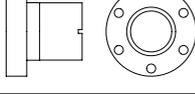
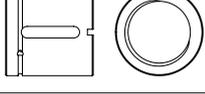
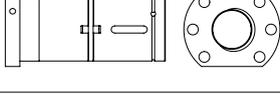
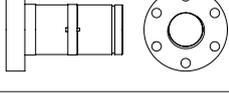
Einbaulagen C-Serie *Mounting position C-serie*

Spindelhubgetriebe der C-Serie mit standardmäßiger Fließfettfüllung lassen sich in allen Lagen unabhängig von der Spindel­seite montieren. Bei konstruktiven Ausführungen mit Ölschmierung sind die möglichen Lagen für die Ölarmaturen nach der Tabelle, abhängig von der Einbaulage auswählbar, dadurch ist der Füllstand immer mittig vom Ölschauglas. Bei kardanischen Lagerungen des Spindelhubgetriebes ist immer ist die Einbaulage im waage- oder senkrechten Zustand zu wählen.

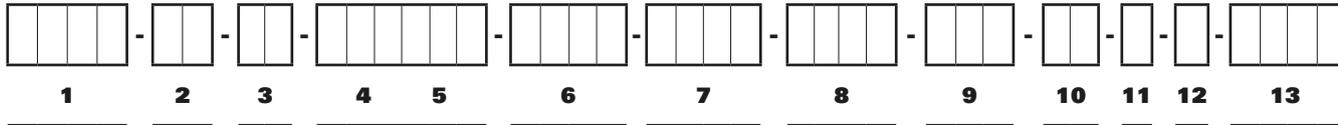
C-Series screw jacks with standard semifluid grease can be mounted in all positions, regardless of the screw side. For constructive designs with oil lubrication, the possible positions for the oil valves can selected according to the table, depending on the installation position, so the oil level is always in the middle of the gauge glass. In the case of cardanic bearings of the screw jack, it is necessary to choose the vertical or horizontal mounting position.

Einbau-Lage / mounting position	Einbauposition Getriebe im Raum / Spatial mounting position of the gear	Nur für konstruktive Ausführungen mit Öfüllung / For constructive designs with oil filling only Mögliche Lagen der Ölarmatur / Possible positions of oil fittings
1	Einbaulage vertikal nach oben / Mounting position vertical up	Standard = D (A,B,C)
2	Einbaulage vertikal nach unten / Mounting position vertical down	Standard = D (A,B,C)
3	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle rechts / Horizontal mounting position, worm gear shaft on the right	Standard = D (C)
4	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle unten / Horizontal mounting position, worm gear shaft below	Standard = A (B)
5	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle links / Horizontal mounting position, worm gear shaft left	Standard = D (C)
6	Einbaulage horizontal, Schneckenwelle oben / Horizontal mounting position, worm gear shaft above	Standard = A (B)

Übersicht Gewindemuttern Overview threaded nuts

Trapezgewindemuttern / Trapezoidal nuts			
Darstellung Muttertyp / Nut type	Kurzbezeichnung für Bestellcode / Short cut for orders	Einbauvarianten und Beschreibung / Mounting variants and notation	Mutterbezeichnung / Short cut for nut
	EFN	Trapezgewindemutter nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Trapezoidal-threaded nut according to Neff-Norm (flange direction to housing)</i>	EFM
	NEF	Trapezgewindemutter nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Trapezoidal-threaded nut according to Neff-Norm (flange direction to screw end)</i>	
	EKN	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Plastic nut ready for mounting according to NEFF-NORM (flange direction to housing)</i>	EKM
	NEK	Einbaufertige Kunststoffmutter nach NEFF Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Plastic nut ready for mounting according to NEFF-Norm (flange direction to screw end)</i>	
	SZN	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Security nut - centric sided according to NEFF- Norm (flange direction to housing)</i>	SFM-Z
	NSZ	Fangmutter - zentrierseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Security nut - centric sided according to NEFF- Norm (flange direction to screw end)</i>	
	SFN	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Security nut - flange sided according to NEFF- Norm (flange direction to housing)</i>	SFM-F
	NFS	Fangmutter - flanschseitig nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Security nut - flange sided according to NEFF- Norm (flange direction to screw end)</i>	
	LMS	Laufmutter zylindrisch mit Schwenkzapfen nach NEFF-Norm / <i>Rotating nut with pivot trunnion according to NEFF-Norm</i>	LMS
	LSN	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Rotating nut with spanner flat I according to NEFF-Norm (flange direction to housing)</i>	LSF
	NLS	Laufmutter mit Schlüsselfläche nach NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Rotating nut with spanner flat I according to NEFF-Norm (flange direction to screw end)</i>	
	SMZ	Gewindemutter nach Zeichnung oder Definition aus konstruktiven Ausführungen / <i>Nut according drawing or constructive designs</i>	SMZ
Kugelgewindemuttern / Ball nuts			
	FMD	Kugelgewindeflanschmutter DIN-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Ball screw flanged nut according to DIN-Norm (flange direction to housing)</i>	KGF-D
	DFM	Kugelgewindeflanschmutter DIN-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Ball screw flanged nut according to DIN-Norm (flange direction to screw end)</i>	
	FMN	Kugelgewindeflanschmutter NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Ball screw flanged nut according to NEFF-Norm (flange direction to housing)</i>	KGF-N
	NFM	Ballgewindeflanschmutter NEFF-Norm (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Ball screw flanged nut according to NEFF-Norm (flange direction to screw end)</i>	
	ZMD	Kugelgewindezylindermutter DIN-Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) / <i>Ball screw cylindrical flanged nut according to DIN-Norm (lubrication bore direction to housing)</i>	KGM-D
	DZM	Kugelgewindezylindermutter DIN-Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) / <i>Ball screw cylindrical flanged nut according to DIN-Norm (lubrication bore direction to screw end)</i>	
	ZMN	Kugelgewindezylindermutter NEFF-Norm (Schmierbohrung zeigt zum Getriebe) / <i>Ball screw cylindrical flanged nut according to NEFF-Norm (lubrication bore direction to housing)</i>	KGM-N
	NZM	Kugelgewindezylindermutter NEFF-Norm (Schmierbohrung zeigt zum Spindelende) / <i>Ball screw cylindrical flanged nut according to NEFF-Norm (lubrication bore direction to screw end)</i>	
	EMN	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Getriebe) / <i>Ball screw nut with integral thread (screw direction to housing)</i>	KGM-E
	NEM	Kugelgewindemutter mit Einschraubgewinde (Gewinde zeigt zum Spindelende) / <i>Ball screw nut with integral thread (screw direction to screw end)</i>	
	FZD	Muttereinheit Fl./Zyl. DIN-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Nut unit flat/cylindrical DIN-Norm prestressed (flange direction to housing)</i>	FZD
	DFZ	Muttereinheit Fl./Zyl. DIN-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Nut unit flat/cylindrical DIN-Norm prestressed (flange direction to screw end)</i>	
	FZN	Muttereinheit Fl./Zyl. NEFF-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Nut unit flat/cylindrical NEFF-Norm prestressed (flange direction to housing)</i>	FZN
	NFZ	Muttereinheit Fl./Zyl. NEFF-Norm vorgespannt (Flansch zeigt zum Spindelende) / <i>Nut unit flat/cylindrical NEFF-Norm prestressed (flange direction to screw end)</i>	

C-Serie Bestellcode Ordering code C-Serie



Nr.	Bezeichnung	Code	Beschreibung / Description
1	Baugröße / Size	C3 / C5 / C15...	Baugröße Spindelhubgetriebe C - Serie / Size of crew jack C-Series
2	Bauart mit Spindelende / Design with crew side	NF / NE	Stehende Spindel, Seite E / <i>lifting screw, screw end side E</i>
		VF / VE	Stehende Spindel, verdrehgesichert mit 4-Kantschutzrohr, montiert, Seite E, Seite F / <i>Lifting screw, anti rotating with square tube, screw end side E, side F</i>
		PF / PE	Stehende Spindel, verdrehgesichert mit Passfeder, montiert Seite E, Seite F / <i>Lifting screw, anti rotating with key screw end side E, side F</i>
		RF / RE	Drehende Spindel, Spindelende Seite E / <i>Rotating screw, screw end side E, side F</i>
3	Übersetzung / Transmission ratio	6 / 24	Schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 / <i>Fast ratio (H) / slow ratio (L) 6:1 / 24:1 for C3, C5</i>
4	Spindeltyp / Type of screw	T	Trapezgewindespindel (z.B. T20x4) / <i>Trapezoidal screw</i>
		K	Kugelgewindespindel (z.B. K2005) / <i>Ball screw</i>
5	Spindelabmessung / Screw dimension	z.B. / e.g. 18x4 2005	Trapezgewinde 18x4 = 18mm NennØ, 4mm Steigung Trapezoidal screw Ø18mm, pitch 4mm Kugelgewinde 2005 = 20mm NennØ, 5mm Steigung Ball screw Ø20mm, pitch 5mm
6	Hub in mm / Stroke in mm		Maßangabe der Hublänge in mm / <i>Specification of the stroke length in mm</i>
7	Nutzbare Gewindelänge GL bei Bauart R / <i>Usable Stroke length GL for design R</i>		GL in [mm] z.B. aufgrund Einbausituation, siehe Produktzeichnungen / <i>Usable stroke length GL e.g. mounting situation see product drawings</i>
	Spindelverlängerung VL [mm] / <i>Screw extension VL</i>		Spindelverlängerung VL in [mm], z.B. aufgrund Einbausituation, siehe Produktzeichnungen / <i>Screw extension VL, Usable stroke length GL e.g. mounting situation see product drawings</i>
8	Spindelende / Screw end / Anbauteile Attached parts Anbauteile BP / GA / GK / HG nicht für Bauart R verfügbar / <i>Attached parts BP / GA / GK / HG not available for design R</i>	Z	Zentrierzapfen (Standardversion R) / <i>Centric stem (standard for version R)</i>
		A	Ende mit Fase / <i>End with chamfer</i>
		Kxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante) / <i>Customer demands with length specification (according to specifications, drawing or construction variants)</i>
		BP	Mit Befestigungsplatte BP montiert / <i>with top plate BP mounted</i>
		GA	Mit Gelenkauge GA montiert / <i>with spherical bearing GA mounted</i>
		GK	Mit Gabelkopf GK montiert / <i>with fork end GK mounted</i>
9	Muttertyp für Version R, bei Bauart N, P, V mit O gekennzeichnet / <i>Nut type for version R, please sign for design N, P, V with O</i>	z.b. / e.g. EFN	Trapezgewindemutter nach Neff-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Trapezoidal nut according to NEFF-Norm (flange direction to housing)</i> Für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Trapezgewindemuttern / <i>Please visit overview trapezoidal nuts for more selection</i>
		z.b. / e.g. FMD	Kugelgewindeflanschmutter DIN-Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) / <i>Flanged nut according to DIN 69051 (flange direction to housing)</i> Für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Kugelgewindemuttern / <i>Please visit overview ball nuts for more selection</i>
	Ausdrehsicherung für Version NF, NE, PF und PE / <i>Anti-unscrewing device for version NF, NE, PF und PE</i>	0 AS	Ohne / <i>None</i> Mit Ausdrehsicherung / <i>Stop collar</i>
10	Spindelabdeckung / Screw cover	0	Ohne / <i>None</i>
		FB	Mit Faltenbalg / <i>With bellow</i>
		SF	Mit Spiralfederabdeckung / <i>With spiral spring cover</i>
11	Wellenende / shaft ends	0	Standard - Beidseitig Seite A und B / <i>both ended side A and B (standard)</i>
		A	Wellenende auf Seite A / <i>shaft end on side A</i>
		B	Wellenende auf Seite B / <i>shaft end on side B</i>
12	Einbaulage / Mounting position Siehe Würfel Einbaulagen <i>See cube mounting sides</i>	z.b. / e.g. 1 2 3...	z.B. 1 - Einbaulage senkrecht nach oben / <i>Example: Mounting position up</i> Für weitere Einbaulagen: Siehe Würfel Einbaulagen C-Serie / <i>For more installation position visit cube mounting sides</i>
13	Konstruktive Ausführung / Constructive Design	0000 0001-9998 9999	Standard <i>standard</i> Für standardisierte konstruktive Ausführungen <i>For standard constructive designs</i> Konstruktionsvariante in der Anfragephase nach Angaben, Beschreibung od. Zeichnung <i>Constructive design for inquiry according specifications, descriptions or drawings</i>

Hier finden Sie uns:
Here you find us:

Deutschland / Germany

NEFF Gewindetriebe GmbH Standort Heilbronn

Ochsenbrunnenstraße 10
 D-74078 Heilbronn
 Tel. +49 7131 27177-60
 Fax +49 7131 27177-66

NEFF Gewindetriebe GmbH

Karl-Benz-Straße 24
 D-71093 Weil im Schönbuch
 Tel. +49 7157 53890-0
 Fax +49 7157 53890-25



Österreich / Austria

NEFF Gewindetriebe GmbH Niederlassung Österreich

Gewerbestraße 6
 A-4882 Oberwang (OÖ)
 Mobil: +43 664 53700-45 /-46



Ansprechpartner Vertrieb Contact persons sales

Heilbronn



Vertriebsleiter / Head of Sales

Stephan Hankel
 Telefon: +49 7131/27177-77
 Telefax: +49 7131/27177-66
 email: s.hankel@neff-gt.de

Österreich



Niederlassungsleiter AT / Head of Austria

Martin Kirchmaier
 Mobil: +43 664 53700-45
 email: m.kirchmaier@neff-gt.at